



**As 944 LL - As 944 TI LL**

*Production 04/2013 - Code 4-110615D*



I

Sul presente documento sono stati indicati in grassetto i codici che sono variati rispetto a quelli riportati nella precedente versione del 09/12

En

Codes that have changed from those given in the previous version dated 09/12 are indicated in bold type in this document

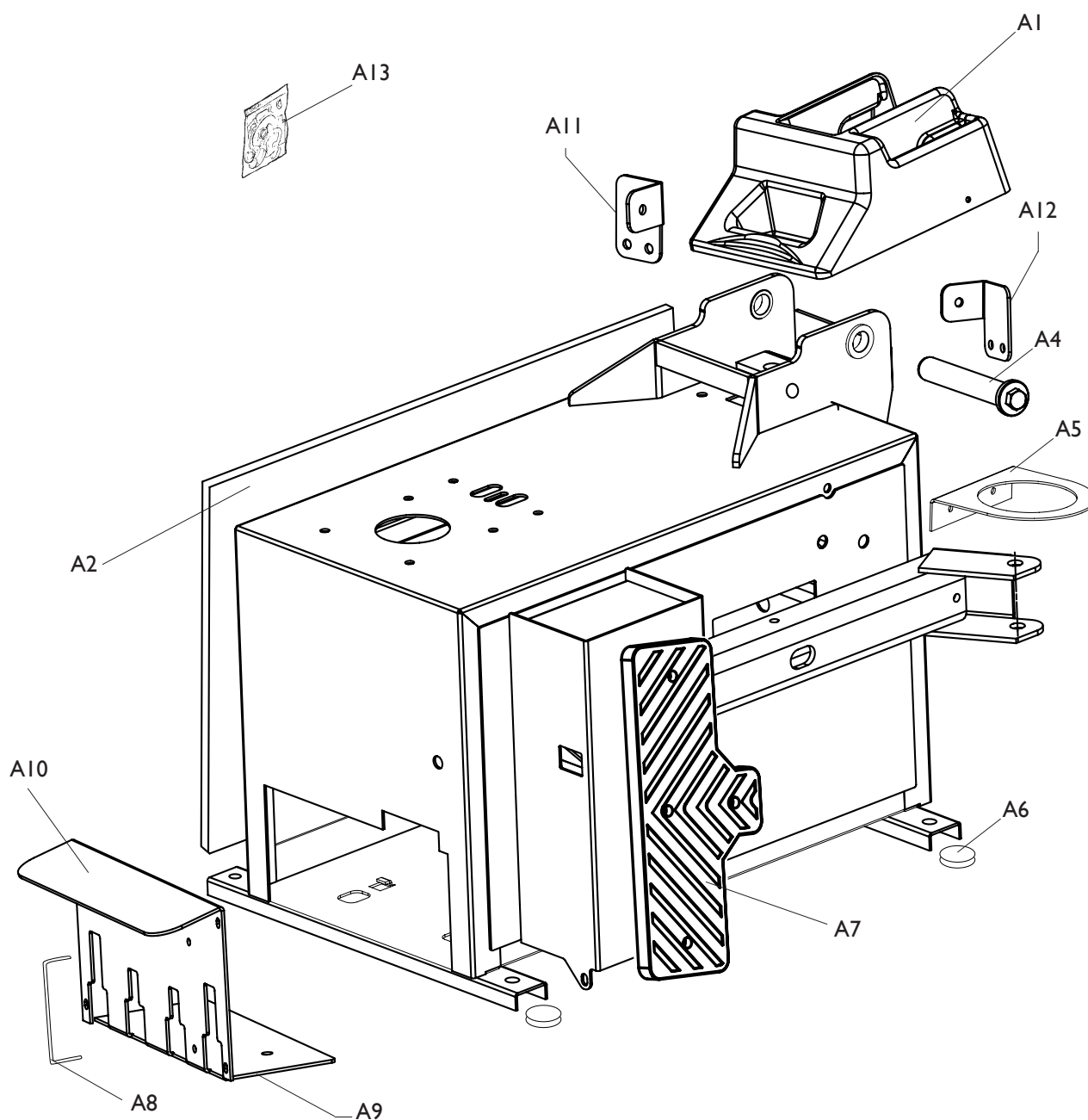
De

Die gegenüber der Vorgängerversion vom 09/12 geänderten Codes sind im vorliegenden Dokument fettgedruckt angegeben

Fr

Ce document reporte en gras les codes qui ont été modifiés par rapport à ceux reportés dans la version précédente du mois de 09/12

**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi.  
**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code.  
**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange.  
**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes angeben.  
**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos





CASSA  
BODY  
CAISSE  
GEHÄUSE  
CAJA

AS944LL TI  
AS944LL  
TAV. A

A1	4-102137	PROTEZIONE	SHIELD
A2	5-100884	COFANO+ADESIVI	HOOD
A4	4-102365	PERNO	PIN
A5	326169	SUPPORTO	SUPPORT
A6	35011564	PIEDE	FOOT
A7	35016507	APPOGGIO	RIM SUPPORT
A8	346545	CAVALLOTTO	SHIELD
A9	4-102260	PROTEZIONE	SHIELD
A10	35020887	ADESIVO 2V	LABEL
A10	35019950	ADESIVO 1V	LABEL
A11	4-102347	STAFFA SX	BRACKET
A12	4-102348	STAFFA DX	BRACKET
<b>A13</b>	<b>5-105990</b>	<b>KIT ADESIVI AS944 LL</b>	<b>LABEL KIT AS944 LL</b>

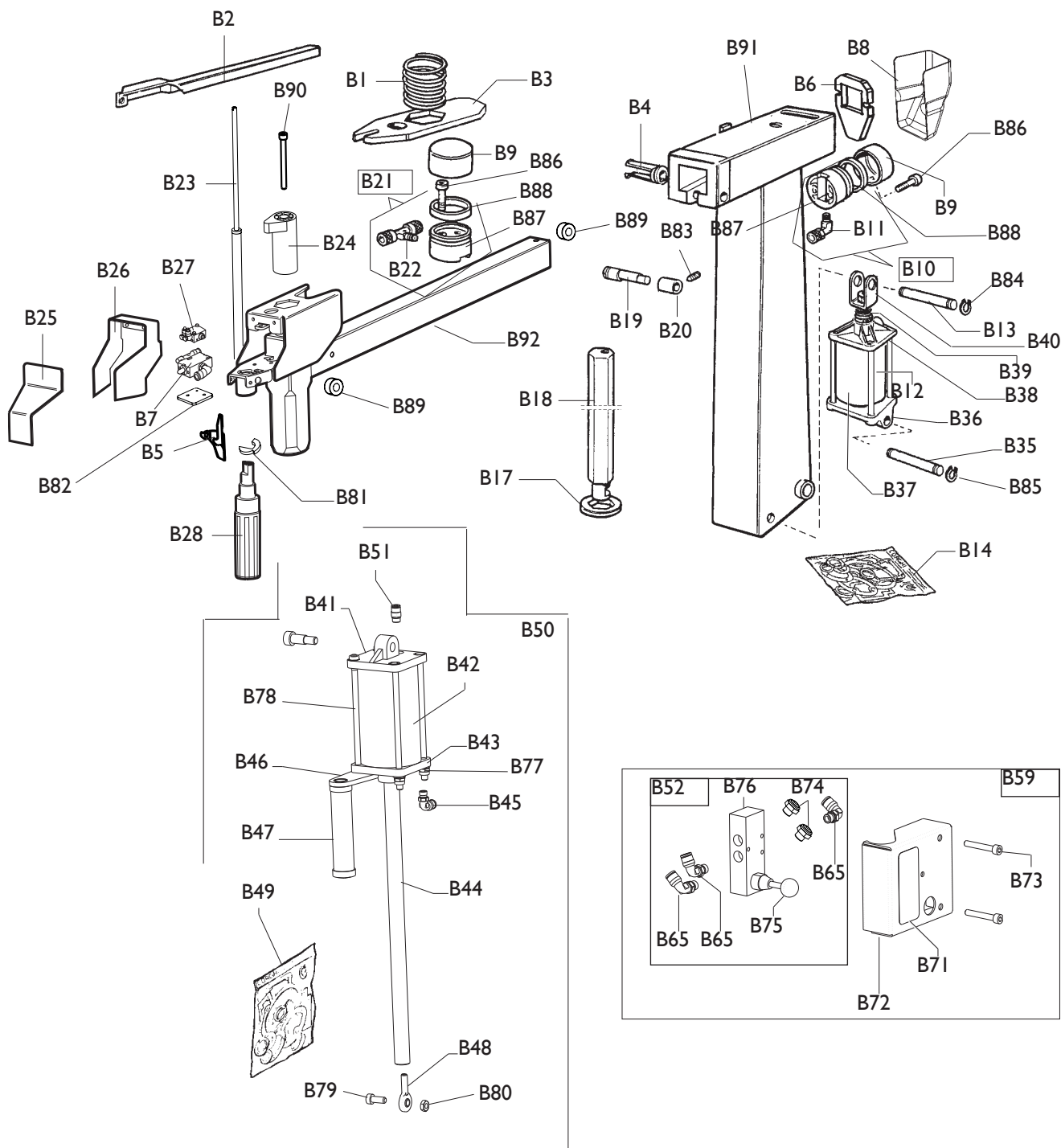
**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi.

**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code.

**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange.

**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes angeben.

**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos.



B1	463167	MOLLA
B2	426763	GUIDA
B3	4-102002	PIASTRA
B4	431061	BOCCOLA
B5	4-102342	PULSANTE

SPRING
GUIDE
SLAB
BUSHING
PUSH BUTTON



PIANTONE, ALBERO ORIZZONTALE, ALBERO VERTICALE  
COLUMN, HORIZONTAL SHAFT, VERTICAL SHAFT  
MONTANT, ARBRE HORIZONTAL, ARBRE VERTICAL  
SÄULE, HORIZONTAL WELLE, VERTIKALE WELLE  
PLANCHA, ARBOL HORIZONTAL, ARBOL VERTICAL

**AS944LL TI**  
**AS944LL**  
**TAV. B**

B6	4-102005	PIASTRA	SLAB
B7	5-100681	VALVOLA	VALVE
B8	4-102138	COPERCHIO	COVER
B9	326537	CILINDRO	CYLINDER
B10	239805	PISTONE	PISTON
B11	3-00106	RACCORDO	CONNECTOR
B12	5-100564	CILINDRO ALZAPALO	CYLINDER
B13	4-102370	PERNO SUPERIORE	PIN
B14	241484	KIT GUARNIZIONI	SEAL KIT WASHER
B17	428681	ANELLO	RING
B18	4-110617	BRACCIO	ARM
B19	4-102006	PERNO	PIN
B20	4-102007	RULLO	ROLLER
B21	239806	PISTONE	PISTON
B22	3-00119	RACCORDO	CONNECTOR
B23	5-101598	CILINDRO	CYLINDER
B24	35020035	MANOPOLA SOLL.UTENSILE	HANDLE
B25	35020003	CARTER	CARTER
B26	4-102234	CARTER	CARTER
B27	5-100682	VALVOLA	VALVE
B28	5-100901	MANIGLIA COMANDO	LOCKING HANDLE
B35	344989	PERNO INF.	PIN
B36	4-115956	FLANGIA POST.	FLANGE
B37	4-101990	CAMICIA	LINER
B38	5-105114	FLANGIA ANT.	FLANGE
B39	4-115982	STELO	ROD
B40	4-115954	CAVALLOTTO	SUPPORT
B41	361975	FLANGIA POST.	FLANGE
B42	4-106258	CAMICIA	LINER
B43	361519	FLANGIA ANT.	FLANGE
B44	4-110622	STELO	ROD
B45	3-00053	RACCORDO	CONNECTOR
B46	4-104224	ATTACCO MANIGLIA	HANDLE
B47	4-104722	MANIGLIA	HANDLE
B48	2-03391	TERMINALE	TERMINAL
B49	262382	KIT GUARNIZIONI	GASKETS
B50	5-101636	CILINDRO COM.UT.	CYLINDER
B51	3-00461	RACCORDO	CONNECTOR
B53	4-115983	TIRANTE	TIE ROD
B52	5-102723	VALVOLA	VALVE
B59	5-101646	GR.VALVOLA S/MONTAGGIO	VALVE GROUP
B65	3-00053	RACCORDO	CONNECTOR
B67	2-01018	DADO	NUT
B68	2-00209	RONDELLA	WASHER
B70	2-02022	VITE	SCREW
B71	4-103904	ADESIVO RIBALTAMENTO	LABEL
B72	4-110625	CARTER	CASING
B73	2-00314	VITE	SCREW
B74	3-00181	SILENZIATORE	SILENCER
B75	3-00711	POMOLO	HANDLE
B76	3-00374	VALVOLA	VALVE
B77	2-01137	DADO M8	NUT
B78	4-106257	TIRANTE M8X155	BOLT
B79	2-02301	VITE M8X25	SCREW
B80	2-91680	DADO M8	NUT
B81	4-104241	FINECORSIA	LIMIT

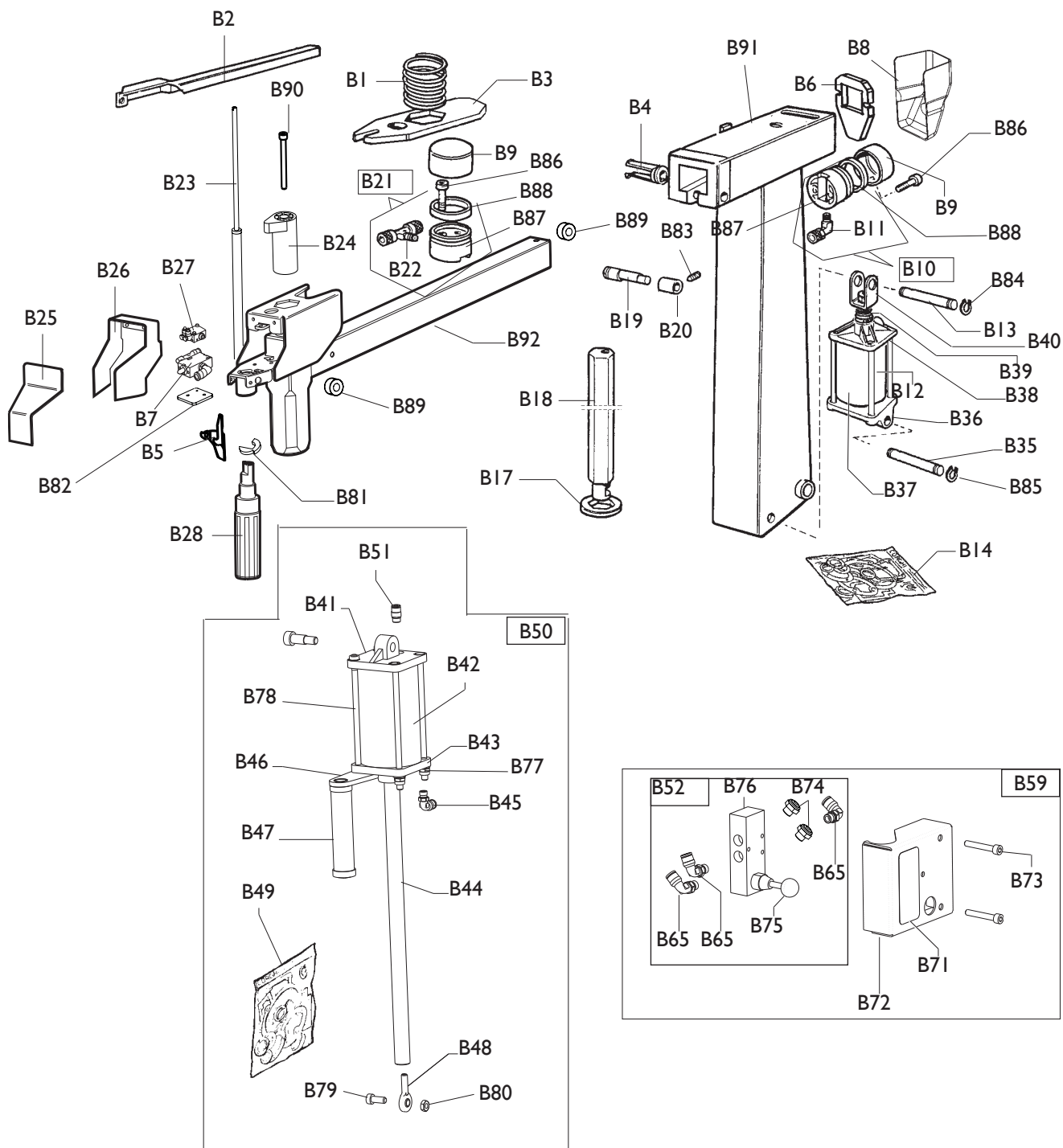
**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi.

**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code.

**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange.

**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes angeben.

**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos.







PIANTONE, ALBERO ORIZZONTALE, ALBERO VERTICALE  
COLUMN, HORIZONTAL SHAFT, VERTICAL SHAFT  
MONTANT, ARBRE HORIZONTAL, ARBRE VERTICAL  
SÄULE, HORIZONTAL WELLE, VERTIKALE WELLE  
PLANCHA, ARBOL HORIZONTAL, ARBOL VERTICAL

**AS944LL TI**  
**AS944LL**  
**TAV. B**

B82	4-102344	PIASTRA FISSAGGIO	PLATE
B83	2-01907	VITE M8X14	SCREW
B84	2-00821	SEEGER D.18	SEEGER D.18
B85	2-00047	COPIGLIA D.3X30	SPRING
B86	2-00314	VITE M6X40	SCREW
B87	443077	PISTONE	PISTON
B88	443078	OR	OR
B89	383372	FERMO	PLATE
B90	2-80022	VITE M10X110	SCREW
B91	4-102780	PALO	POST
B92	4-110616	BRACCIO ORIZZONTALE	ARM

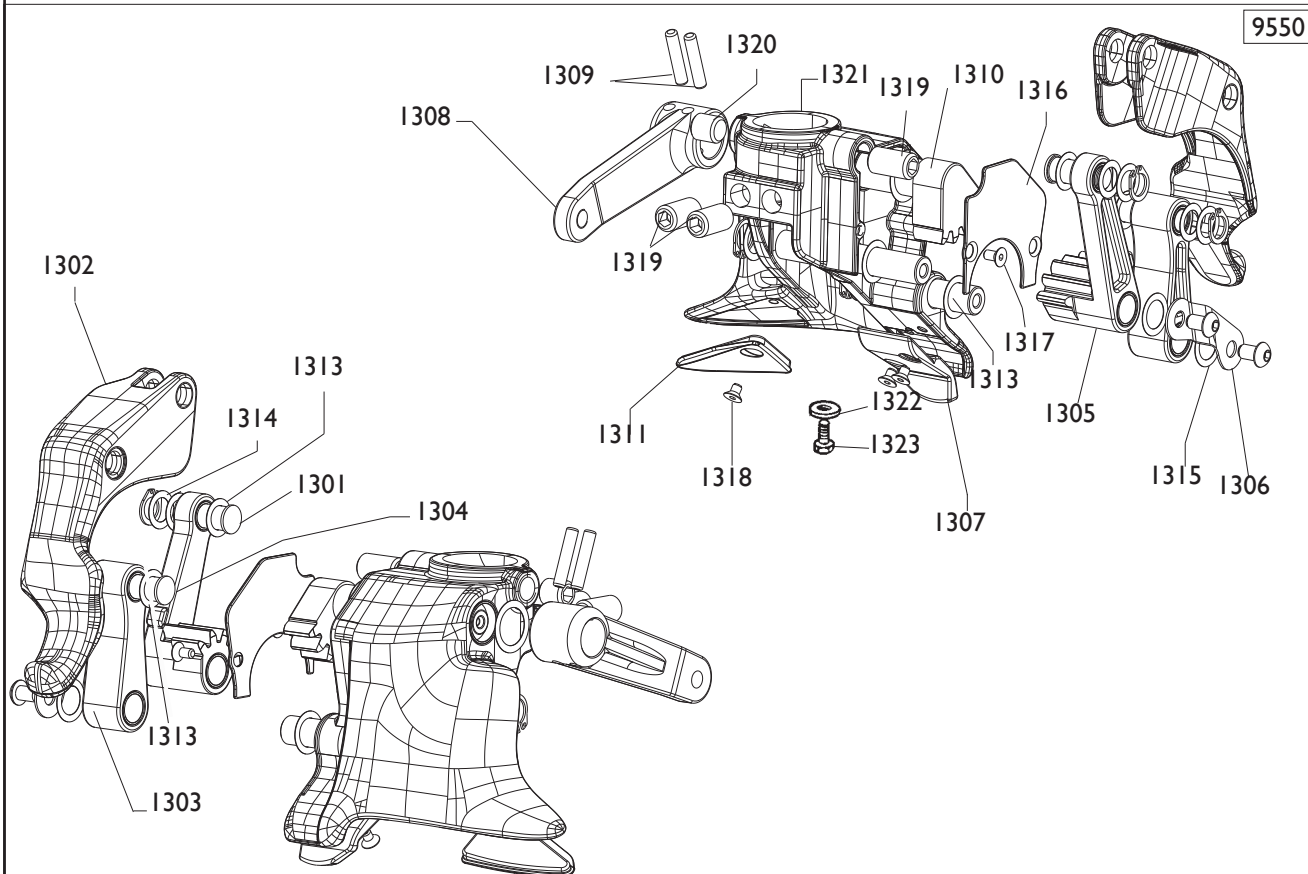
**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi.

**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code.

**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange.

**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes angeben.

**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos



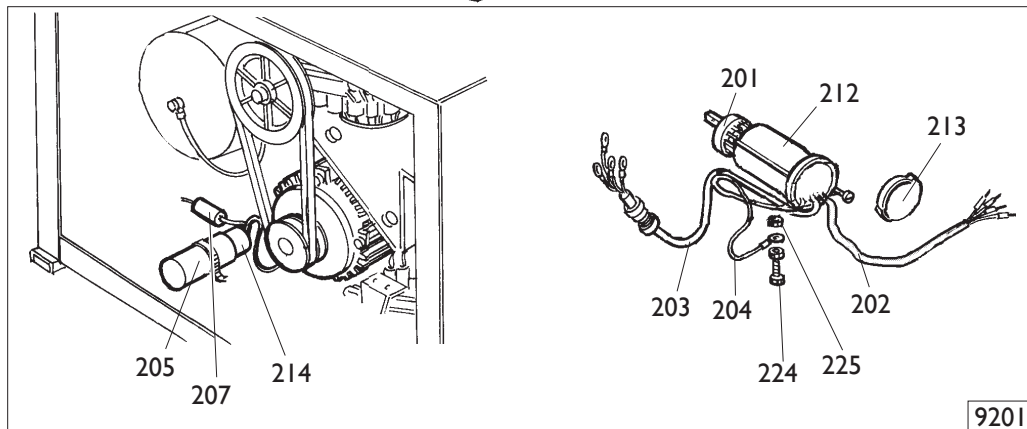
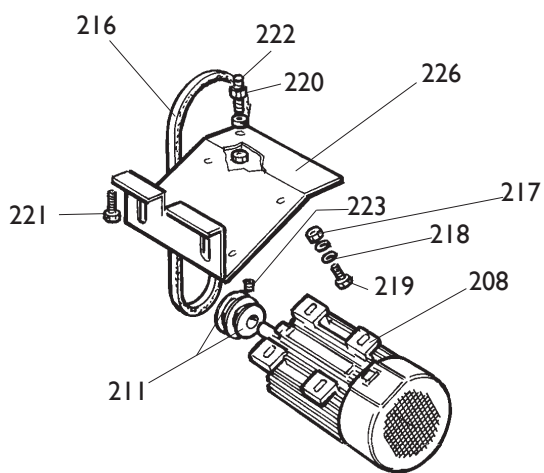


UTENSILE  
TOOL

AS944LL TI  
AS944LL  
TAV. B1

9550	5-102266	TORRETTA	HEAD
1301	4-103933	PERNO	PIN
1302	4-103266	GANCIO	HOOK
1303	5-101265	BIELLA	TRACE
1304	4-103932	PERNO	PIN
1305	5-101266	BIELLA	TRACE
1306	4-104981	LAMIERA	METAL
1307	4-103502	INSERTO	INSERT
1308	4-103256	LEVA	LEVER
1309	2-71581	SPINA	PLUG
1310	4-103264	INGRANAGGIO	GEAR
1311	4-106611	INSERTO	INSERT
1312	5-102468	KIT INSERTI	KIT INSERTS
1313	315274	RONDELLA	WASHER
1314	2-00025	ANELLO	RING
1315	2-02569	VITE	SCREW
1316	4-106610	COPERTURA	CAP
1317	2-72205	VITE	SCREW
1318	2-03438	VITE	SCREW
1319	2-02096	GRANO	SCREW
1320	2-01040	GRANO	SCREW
1321	4-106638	TORRETTA+PERNI	TOOL
1322	2-02586	RONDELLA	WASHER
1323	4-103902	VITE	SCREW

**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 19).  
**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 19).  
**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 19).  
**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 19) angeben.  
**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 19).





IMPIANTO ELETTRICO + MOTORE  
ELECTRIC SYSTEM + MOTOR  
EQUIPEMENT ELECTRIQUE + MOTEUR  
ELEKTRISCHE ANLAGE + MOTOR  
INSTALACION ELECTRICA + MOTOR

AS944LL TI  
AS944LL  
TAV. C

IMPIANTO ELETTRICO			ELECTRIC SYSTEM	
9201	5-103989	110V 1ph CSA	110V 1ph CSA	
0201	5-102741	INVERTITORE	REVERSER	
0202	447801	CAVO RETE	CABLE	
0203	249590	CAVO MOTORE	CABLE	
0204	249601	CAVALLOTTO	U-BOLT	
0205	430750	CAPPELLOTTO	CAP NUT	
0207	430770	RESISTENZA	RESISTANCE	
0214	4-112706	CONDENSATORE	CAPACITOR	
0224	2-00605	VITE M4X10	SCREW	
0225	2-00143	DADO M4	NUT	
9201	249882	110V 1ph	110V 1ph	
0201	5-102742	INVERTITORE	REVERSER	
0202	230709	CAVO RETE	CABLE	
0203	225419	CAVO MOTORE	CABLE	
0204	249601	CAVALLOTTO	U-BOLT	
0205	430750	CAPPELLOTTO	CAP NUT	
0207	430770	RESISTENZA	RESISTANCE	
0214	449751	CONDENSATORE	CAPACITOR	
0224	2-00605	VITE M4X10	SCREW	
0225	2-00143	DADO M4	NUT	
9201	235574	3ph	3ph	
0201	5-102742	INVERTITORE	REVERSER	
0202	447801	CAVO RETE	CABLE	
0203	249590	CAVO MOTORE	CABLE	
0204	249601	CAVALLOTTO	U-BOLT	
0224	2-00605	VITE M4X10	SCREW	
0225	2-00143	DADO M4	NUT	
MOTORE			MOTOR	
0208	422013	3ph 230/400V	3ph 230/400V	
0208	425397	3ph 240/440V	3ph 240/440V	
0208	4-115122	1ph 230V 50Hz	1ph 230V 50Hz	
0208	449748	1ph 230V 60Hz	1ph 230V 60Hz	
0208	4-112454	1ph 110V 60Hz	1ph 110V 60Hz	
0226	334768	CULLA	CRADLE	
0211	331067	PULEGGIA	PULLEY	
0212	432065	PROTEZIONE	SHIELD	
0213	430991	COPERCHIO	LID	
0216	3-00555	CINGHIA	BELT	
0217	421349	DADO M8	NUT	
0218	339208	RONDELLA M8	WASHER	
0219	2-00374	VITE M8X25	SCREW	
0220	2-00152	DADO M10	NUT	
0221	2-00328	VITE M10X20	SCREW	
0222	455920	VITE SPEC M10X60	SCREW	
0223	2-01091	VITE M6X5	SCREW	

**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 20).  
**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 20).  
**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 20).  
**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 20) angeben.  
**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 20).



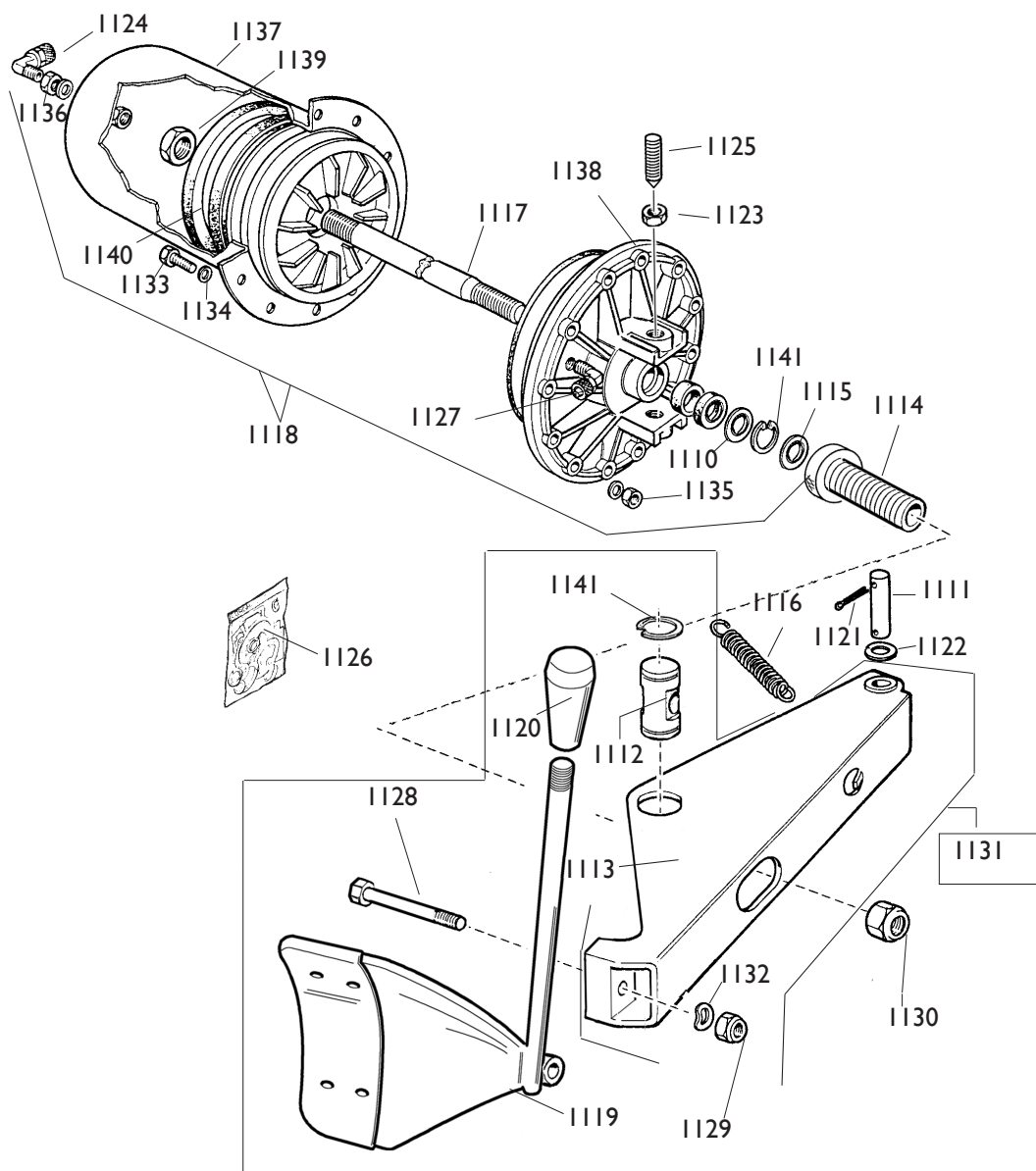


GRUPPO PEDALIERA  
PEDAL UNIT  
GROUPE PEDALES  
PEDALEINHET  
GRUPO PEDALES

**AS944LL TI**  
**AS944LL**  
**TAV. D**

9550	233678	PEDALIERA COMPLETA	COMPLETE CONTROL PEDAL
<b>9550</b>	<b>5-100714</b>	<b>PEDALIERA MOTOINVERTER</b>	<b>MOTOINV. CONTROL PEDAL</b>
0501	3-00183	SILENZIATORE	SILENCER
0503	325019	BALESTRA	LEAF SPRING
0504	425020	CAMMA	CAM
0505	325018	CAVALLOTTO	U-BOLT
0506	425014	BIELLA	TRACE
0508	2-02247	RONDELLA	WASHER
0509	309358	RONDELLA	WASHER
0510	325005	PERNO	PIN
0511	410628	MOLLA	SPRING
0512	325031	PEDALE AUTOCENTR.	PEDAL
0513	325032	PEDALE STALL.	PEDAL
0514	325050	DISTANZIALE	SPACER
0515	5-102714	PEDALE INVERT.	PEDAL
0516	425010	BIELLA	TRACE
0517	425027	LEVA	LEVER
0518	332495	CAVALLOTTO	U-BOLT
0519	5-102739	RUBINETTO DOPPIO	COCK
0521	316199	GHIERA	NUT
0523	433675	REGOLATORE	REGULATOR
0524	524273	SUPPORTO	SUPPORT
0525	325030	PEDALE ALZAPALO	PEDAL
0526	452011	BOCCOLA	BUSHING
0527	317610	TUBO	PIPE
0528	383173	TAPPO	PLUG
0529	2-00211	RONDELLA D.6	WASHER
0530	257137	RUBINETTO SINGOLO	COCK
0531	4-109664	MOLLA	SPRING
0532	2-00025	SEEGER D.12	SEEGER
0533	2-01979	DADO M6	NUT M6
0534	2-00366	VITE M6X40	SCREW
0535	2-01137	DADO M8	NUT
0536	2-00212	RONDELLA D.8	WASHER
0537	2-00411	VITE M6X50	SCREW
0538	2-00312	VITE M6X25	SCREW
0539	2-00155	DADO M6	NUT
0540	2-01272	VITE M2,9X9,5	SCREW

**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi  
**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code  
**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange  
**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilkodes angeben.  
**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos





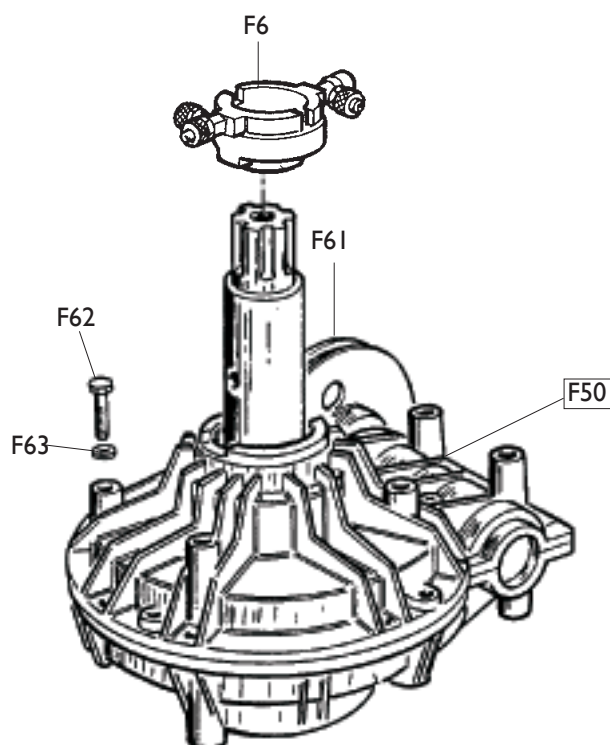


GRUPPO STALLONATORE LATERALE  
LATERAL BEAD-BREAKER UNIT  
GROUPE ETALLONEUR LATERAL  
LATERALE WULSTENTFERNEREINHEIT  
GRUPO DESTALONADOR LATERAL

**AS944LL TI**  
**AS944LL**  
**TAV. E**

1111	323903	PERNO	PIN
1110	325561	RONDELLA	WASHER
1112	33017256	PERNO	PIN
1113	4-103908	BRACCIO STALLONATORE	BEAD-BREAKER ARM
1114	36020245	VITE REG. BRACCIO STALL.	BEAD-BREAKER ARM SCREW
1115	35015286	FINECORSIA	STOP SHOCKPROOF PLUG
1116	4-104313	MOLLA	SPRING
1117	4-103920	STELO CILINDRO	CYLINDER STEM
1118	5-101261	CILINDRO STALLONATORE	BEAD-BREAKER CYLINDER
1119	4-102689	PALA STALLONATORE	BEAD-BREAKER BLADE
1120	87221002	IMPUGNATURA	HANDLE
1121	2-00047	COPIGLIA	SPLIT PIN
1122	2-01045	RONDELLA	WASHER
1123	2-00992	DADO	NUT
1124	3-00517	RACCORDO	AIR UNION
1125	431864	GRANO	DOWEL
1126	238212	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT
1127	3-00222	RACCORDO	CONNECTOR
1128	2-02670	VITE	SCREW
1129	2-01106	DADO	NUT
1130	4-106071	DADO	NUT
1131	5-101260	GR.BRACCIO STALL.	BEAD-BREAKER ARM
1132	2-02250	ROSETTA	WASHER
1133	2-00310	VITE M6X20	SCREW
1134	2-00211	RONDELLA D.6	WASHER
1135	436779	DADO M6	NUT
1136	333524	DADO M14	NUT
1137	330190	CANNA CILINDRO	CYLINDER LINER
1138	351905	FONDELLO CILINDRO	CYLINDER BOTTOM
1139	2-00989	DADO	NUT
1140	337848	PISTONE MONOBLOCCO	ENBLOCK PISTON
1141	2-02510	SEEGER	SEEGER

**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi.  
**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code.  
**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange.  
**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes angeben.  
**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos.





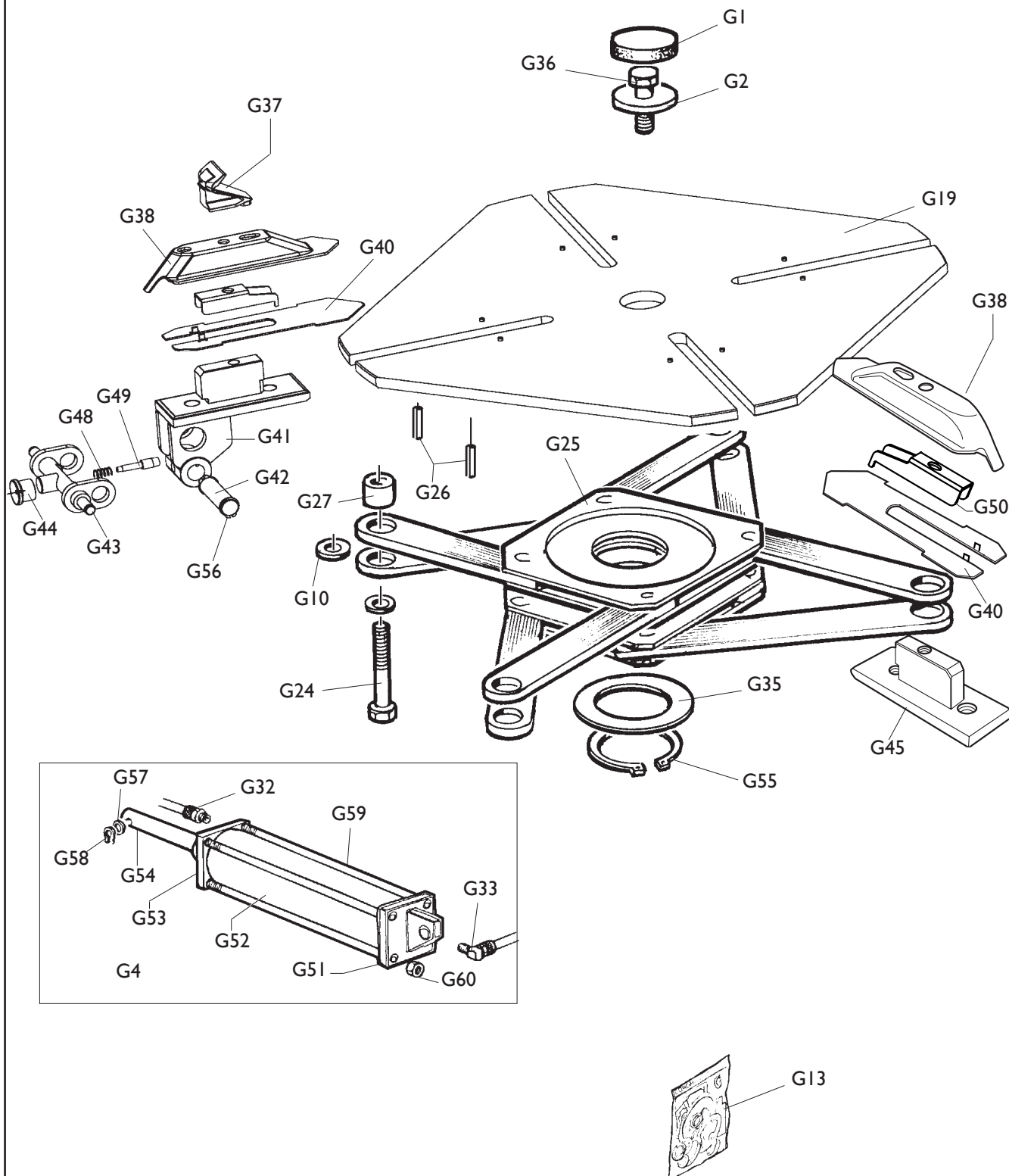
MOTORIDUTTORE  
REDUCTION MOTOR  
MOTORE-DUCTEUR  
GETRIEBEMOTOR  
MOTORIDUCTOR

AS944LL TI  
AS944LL  
TAV. F

F50	5-102647	RIDUTTORE	GEAR BOX
F61	314344	PULEGGIA D.130	PULLEY
F62	2-01046	VITE M10X55	SCREW
F63	2-00213	RONDELLA D.10	WASHER
F6	228389	RACCORDO GIREVOLE NO TI	CONNECTOR

**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi.  
**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code.  
**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange.  
**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes angeben.  
**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos.

G3





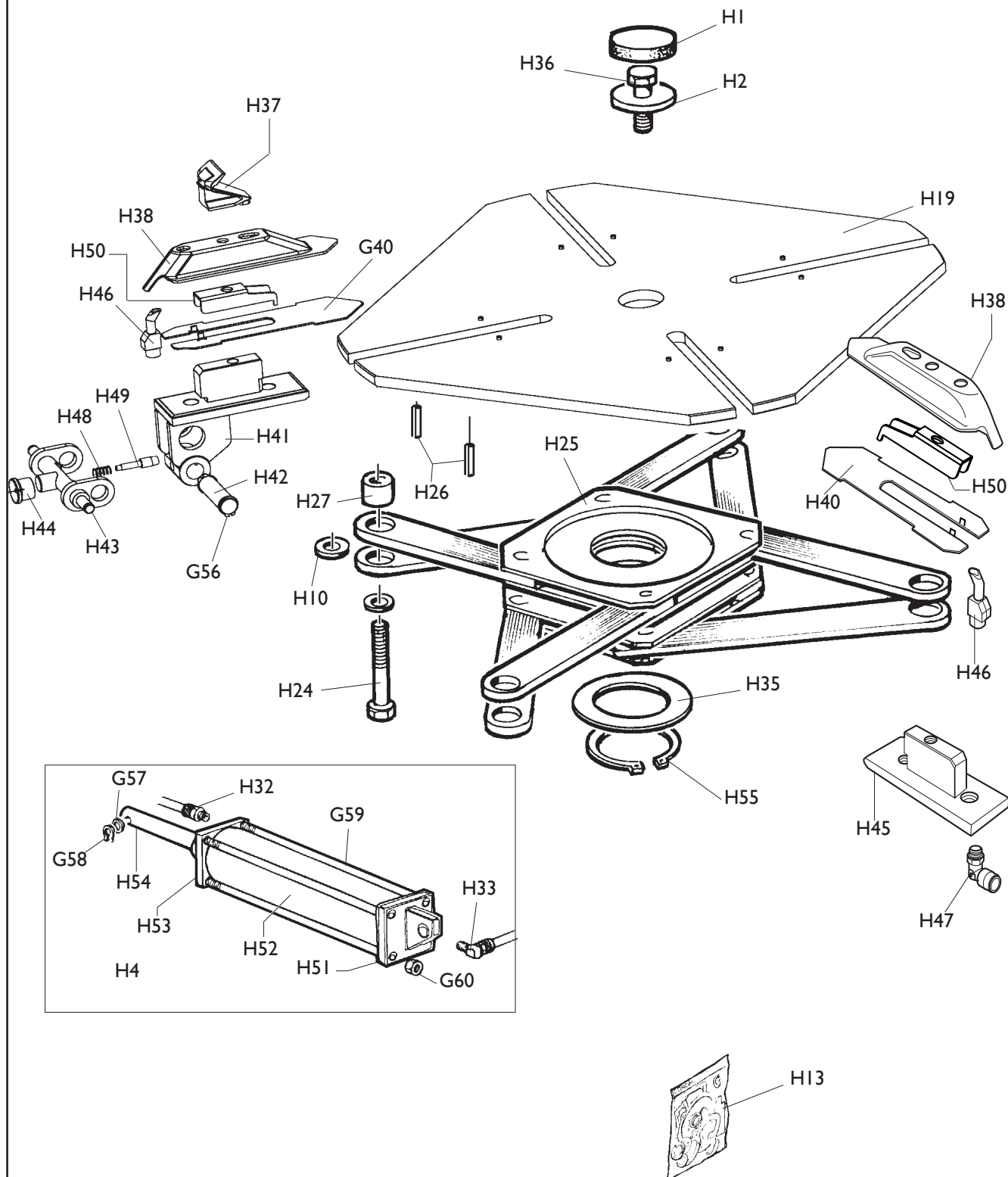
MORSA PNEUMATICA  
PNEUMATIC CHUCK  
ATEU PNEUMATIQUE  
PNEUMATISCHER SCHRAUBSTOCK  
GARRAS NEUMATICA

AS944LL TI  
AS944LL  
TAV. G

G1	426514	TAPPO	PLUG
G2	323363	RONDELLA	WASHER
G13	238548	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT
G3	5-100522	AUTOCENTRANTE 10"-24"	TURNTABLE
G10	437964	RONDELLA	WASHER
G19	4-101438	PIATTO	PLATE
G24	2-03295	VITE	SCREW
G25	4-101651	FLANGIA	FLANGE
G26	2-01059	SPINA	PLUG
G27	337965	BOCCOLA	BUSHING
G35	455082	RONDELLA	WASHER
G36	2-01216	VITE	SCREW
G37	3008225	CUNEO	JAW
G38	4-101872	SCORREVOLE	SLIDER
G40	4-102891	SLITTA	SLIDE
G41	4-101721	SUPPORTO SCORR.TRAINANTE	SLIDER
G42	4-101442	PERNO	PIN
G43	5-103522	KIT MANOVELLE+POMOLI (2PZ)	HANDLE
G44	4-109834	POMOLO	KNOB
G45	4-101122	SUPPORTO SCORR.TRAINATO	SLIDER
G48	4-101422	MOLLA	SPRING
G49	4-101444	INNESTO	PIN
G4	5-100455	CILINDRO DESTRO	CYLINDER RIGHT
G4	5-100454	CILINDRO SINISTRO	CYLINDER LEFT
G32	3-02045	RACCORDO DRITTO	FITTING
G33	3-02044	RACCORDO A 90°	90° FITTING
G33	3-02044	RACCORDO A 90	90° FITTING
G50	4-102892	LAMIERA	SLIDE
G51	4-115948	FLANGIA POST.	FLANGE
G52	4-115951	CAMICIA	LINER
G53	5-105111	FLANGIA ANT.	FLANGE
G54	4-115959	STELO	ROD
G55	2-01283	SEEGER D.65	SEEGER
G56	2-71587	SEEGER D.20	SEEGER
G57	2-00214	RONDELLA	WASHER
G58	2-00025	SEEGER D.12	SEEGER
G59	4-115949	TIRANTE	BOLT
G60	2-01137	DADO M8	NUT

**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi.  
**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code.  
**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange.  
**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes angeben.  
**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos.

H3

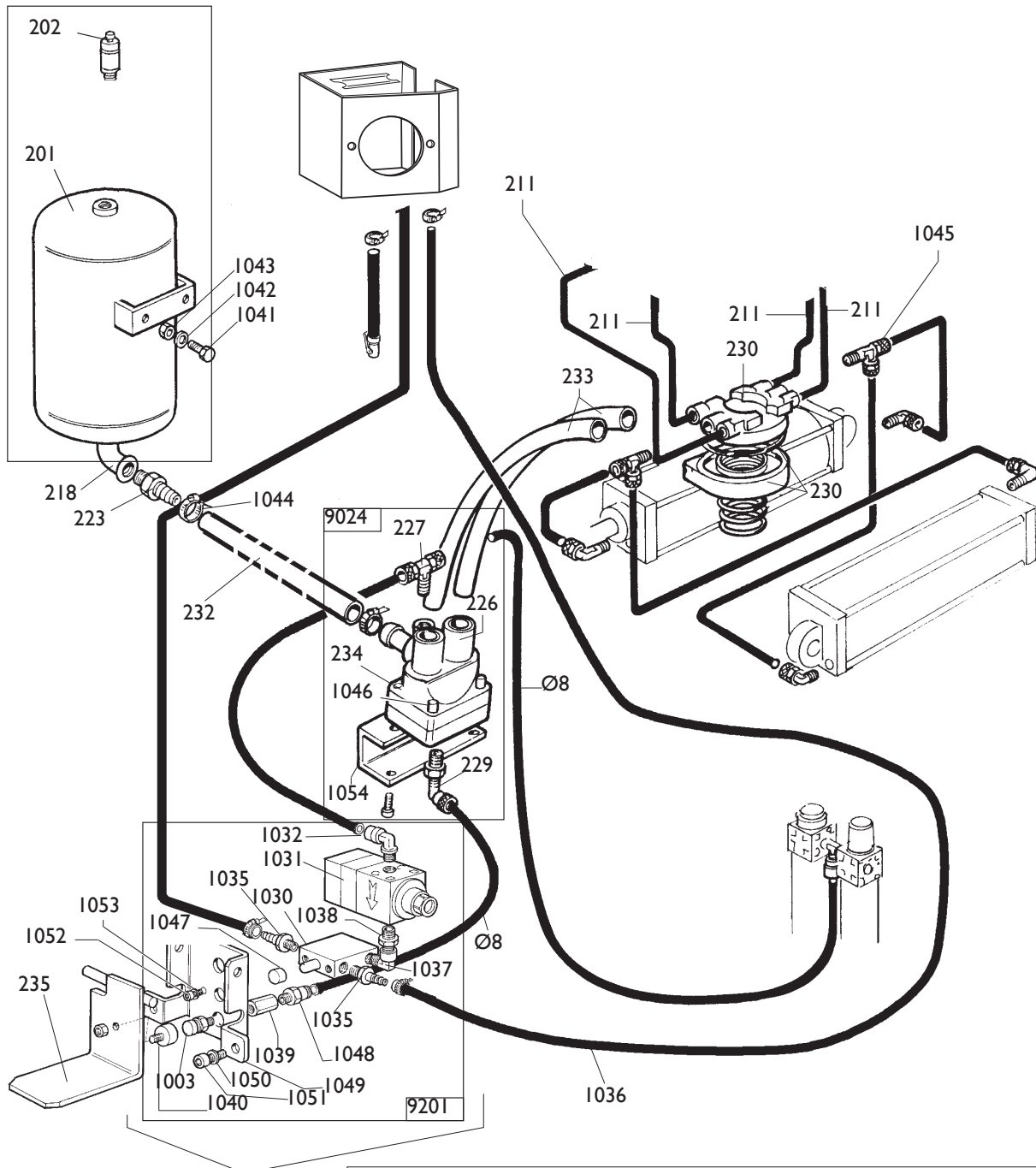




MORSA PNEUMATICA T.I  
PNEUMATIC CHUCK T.I  
ATEU PNEUMATIQUE T.I  
PNEUMATISCHER SCHRAUBSTOCK T.I  
GARRAS NEUMATICA T.I

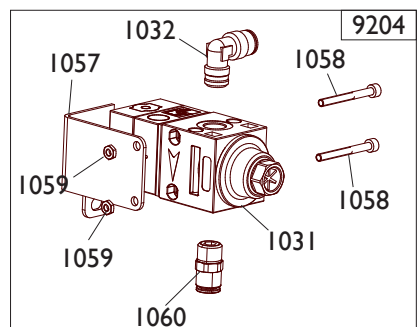
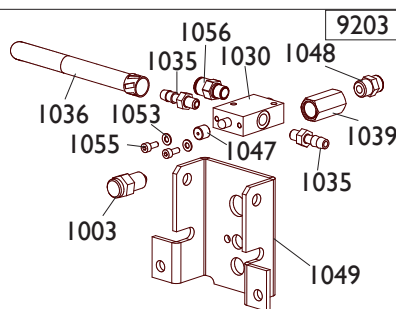
AS944LL TI  
AS944LL  
TAV. H

H1	426514	TAPPO	PLUG
H2	323363	RONDELLA	WASHER
H13	238548	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT
H3	5-100384	AUTOCENTRANTE 10"-24" TI	TURNTABLE
H10	437964	RONDELLA	WASHER
H19	4-101438	PIATTO	PLATE
H24	2-03295	VITE	SCREW
H25	4-101651	FLANGIA	FLANGE
H26	2-01059	SPINA	PLUG
H27	337965	BOCCOLA	BUSHING
H35	455082	RONDELLA	WASHER
H36	2-01216	VITE	SCREW
H37	3008225	CUNEO	JAW
H38	4-101871	SCORREVOLE TI	SLIDER
H40	4-102891	SLITTA	SLIDE
H41	4-101721	SUPPORTO SCORREVOLE TRAINANTE	SLIDER
H42	4-101442	PERNO	PIN
H43	5-103522	KIT MANOVELLE+POMOLI (2PZ)	HANDLE
H44	4-109834	POMOLO	KNOB
H45	4-101122	SUPPORTO SCORREVOLE TRAINATO	SLIDER
H46	4-101918	UGELLO	NOZZLE
H47	3-00517	RACCORDO	FITTING
H48	4-101422	MOLLA	SPRING
H49	4-101444	INNESTO	PIN
H4	5-100455	CILINDRO DESTRO	CYLINDER RIGHT
H4	5-100454	CILINDRO SINISTRO	CYLINDER LEFT
H32	3-02045	RACCORDO DRITTO	FITTING
H33	3-02044	RACCORDO A 90°	90° FITTING
H51	4-115948	FLANGIA POST.	FLANGE
H52	4-115951	CAMICIA	LINER
H53	5-105111	FLANGIA ANT.	FLANGE
H54	4-115959	STELO	ROD
H55	2-01283	SEGER D.65	SEGER D.65
G56	2-71587	SEGER D.20	SEGER
G57	2-00214	RONDELLA	WASHER
G58	2-00025	SEGER D.12	SEGER
G59	4-115949	TIRANTE	BOLT
G60	2-01137	DADO M8	NUT



**FINO A 03-2013  
UP TO 03-2013**

**IN PROD. DA 04-2013  
SINCE 04-2013**





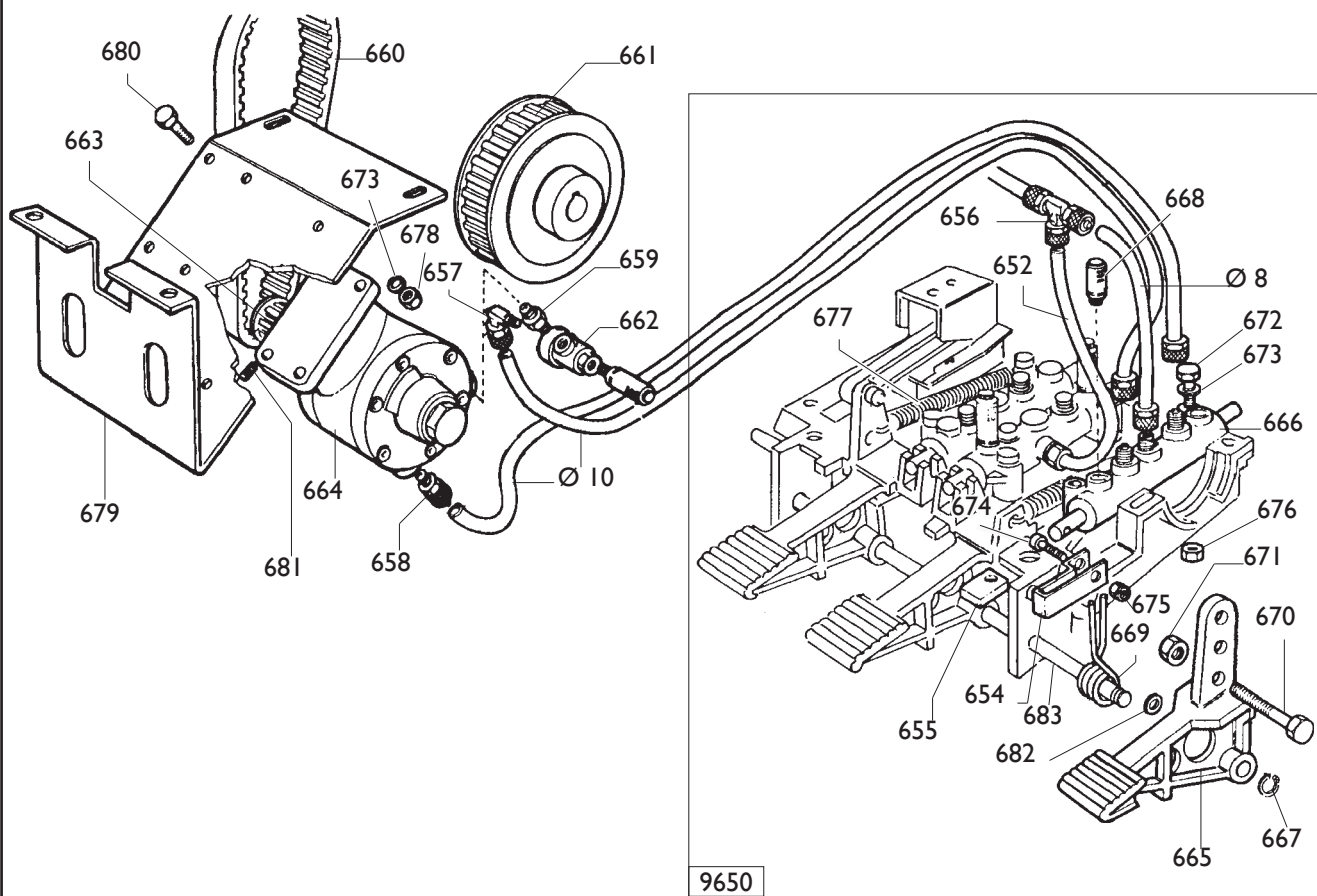


IMPIANTO PNEUMATICO T.I.  
PNEUMATIC SYSTEM T.I.  
INSTALLATION PNEUMATIQUE T.I.  
PNEUMATISCHE ANLAGE T.I.  
INSTALACION NEUMATICA T.I.

AS944LL TI  
AS944LL  
TAV. I

Ø 6	I-01684	TUBO	PIPE
Ø 8	I-01683	TUBO	PIPE
0201	240968	SERBATOIO	TANK
0202	3-00356	VALVOLA	VALVE
0211	I-04223	TUBO	PIPE
0218	438995	RACCORDO	CONNECTOR
0223	337704	RACCORDO	CONNECTOR
0235	252625	PEDALE	PEDAL
9024	242290	VALVOLA DI SPARO CPL	VALVE FIRING CPL
0226	3-00403	CARTUCCIA	CARTRIDGE
0227	3-00287	RACCORDO	CONNECTOR
0229	3-00051	RACCORDO	CONNECTOR
0234	243020	VALVOLA DI SPARO	VALVE FIRING
I046	2-94066	VITE M6X40	SCREW
I054	342286	STAFFA	BRACKET
0230	241841	RACCORDO GIREVOLE TI	CONNECTOR
0232	342288	TUBO	PIPE
0233	4-103544	TUBO	PIPE
I041	2-00373	VITE M8X20	SCREW
I042	2-00212	RONDELA D.8	WASHER
I043	2-00112	DADO M8	NUT
I044	403751	FASCETTA	FASTEN
I045	3-00117	RACCORDO	CONNECTOR
9201	252568	GRUPPO gonfiaggio	GROUP INFLATION
<b>9203</b>	<b>5-105676</b>	<b>GRUPPO gonfiaggio</b>	<b>GROUP INFLATION</b>
<b>9204</b>	<b>5-105674</b>	<b>VALVOLA GONF. + STAFFA</b>	<b>VALVE WITH PLATE</b>
I003	235463	VALVOLA SGONFIAGGIO	VALVE
I030	3-00365	VALVOLA	VALVE
<b>I031</b>	<b>3-00389</b>	<b>VALVOLA GONFIAGGIO</b>	<b>VALVE</b>
I032	3-00221	RACCORDO	CONNECTOR
I035	3-00004	INNESTO	CLUTCH
I036	352614	TUBO aria L.1900mm	PIPE
I037	3-00138	RACCORDO	CONNECTION
I038	3-00135	NIPPLO	CONNECTION
I039	338576	DISTANZIALE	SPACE
I040	452624	ANTIVIBRANTE	ANTISHOCK
I047	352619	CAPPELOTTO	BOLT
I048	3-00460	RACCORDO	CONNECTOR
I049	352968	SUPPORTO	SUPPORT
I050	2-00212	RONDELLA D.8	WASHER
I051	2-00320	VITE M8	SCREW
I052	2-00295	VITE M4X8	SCREW
I053	2-00209	RONDELLA D.4	WASHER
<b>I055</b>	<b>2-00289</b>	<b>VITE M4X10</b>	<b>SCREW</b>
<b>I056</b>	<b>3-00464</b>	<b>RACCORDO D.8</b>	<b>CONNECTOR D.8</b>
<b>I057</b>	<b>4-117416</b>	<b>SUPPORTO</b>	<b>SUPPORT</b>
<b>I058</b>	<b>2-00851</b>	<b>VITE M4X40</b>	<b>SCREW</b>
<b>I059</b>	<b>2-02804</b>	<b>DADO M4</b>	<b>NUT</b>
<b>I060</b>	<b>3-00478</b>	<b>RACCORDO D.8</b>	<b>CONNECTOR D.8</b>

**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 23).  
**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 23).  
**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 23).  
**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 23) angeben.  
**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 23).





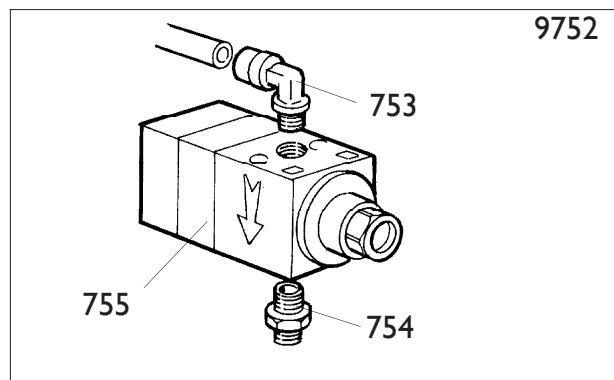
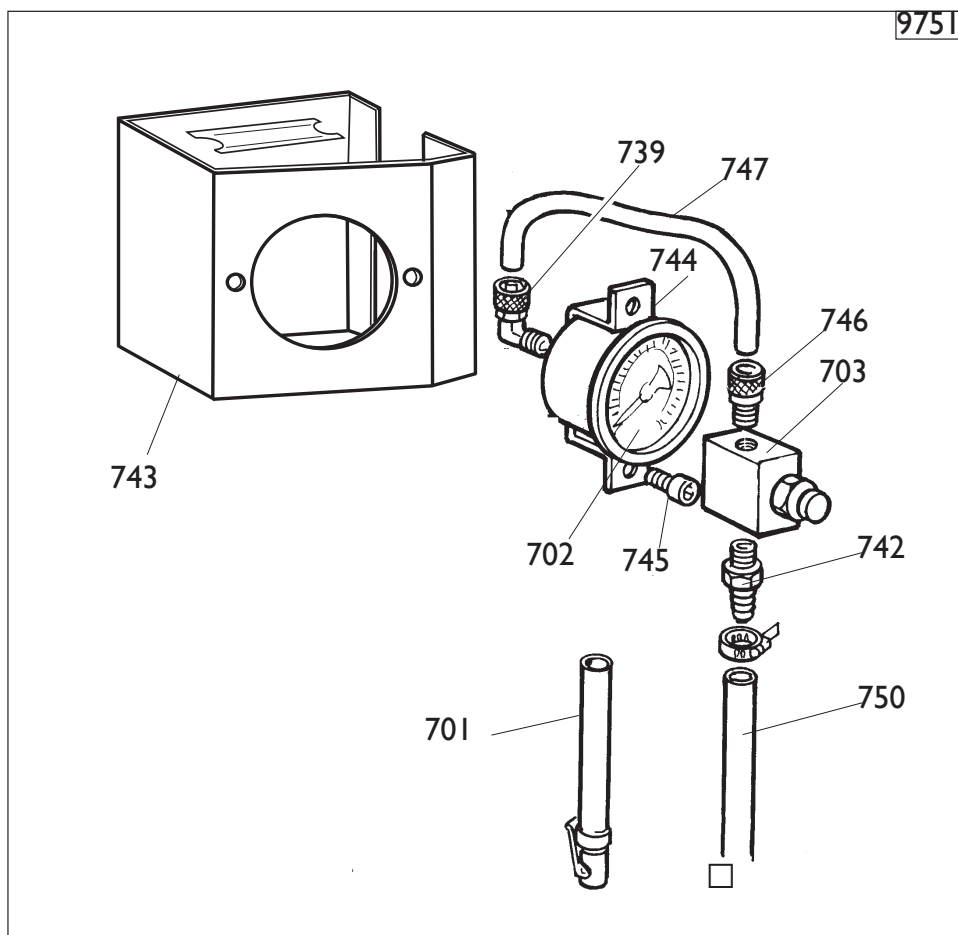
PEDALIERA PNEUMATICA  
PNEUMATIC PEDAL UNIT  
GROUPE PEDALES PNEUMATIQUE  
PNEUMATISCHER PEDALEINHEIT  
GRUPO PEDALES NEUMATICO

AS944LL TI  
AS944LL  
TAV. L

9650	233677	PEDALIERA PNEUM.	CONTROL PEDAL
Ø 8	1-01683	TUBO	PIPE
0652	322705	TUBO	PIPE
0654	331381	BIELLA	TRACE
0655	329058	PIASTRINA	PLATE
0656	3-00112	RACCORDO	CONNECTOR
0665	252030	PEDALE INVERTITORE	PEDAL
0666	5-102740	RUBINETTO SINGOLO	COCK
0667	2-00025	SEEGER	SEEGER
0668	3-00183	SILENZIATORE 1/8	CONNECTOR
0669	4-109664	MOLLA	SPRING
0670	2-00366	VITE M6X40	SCREW
0671	2-01979	DADO M6	NUT
0672	2-00411	VITE M6X50	SCREW
0673	2-00211	RONDELLA D.6	WASHER
0674	2-00291	VITE M4X20	SCREW
0675	2-01018	DADO M4	NUT
0676	2-01137	DADO M8	NUT
0677	410628	MOLLA	SPRING
0678	422288	DADO	NUT
0679	334768	CULLA	SUPPORT

Ø 10	1-01875	TUBO	PIPE
0657	3-00109	RACCORDO	CONNECTOR
0658	3-00040	RACCORDO	CONNECTOR
0659	3-00141	NIPPLO	CONNECTION
0660	3-00585	CINGHIA	BELT
0661	319073	PULEGGIA CONDOTTA	PULLEY
0661	314344	PULEGGIA D.130	PULLEY
0662	3-00316	VALVOLA	VALVE
0663	319076	PULEGGIA	PULLEY
0664	319135	MOTORE	MOTOR
0680	2-00363	VITE M6X25	SCREW
0681	2-00801	VITE M6X6	SCREW
0682	452011	BOCCOLA	BUSH
0683	325005	PERNO	PIN

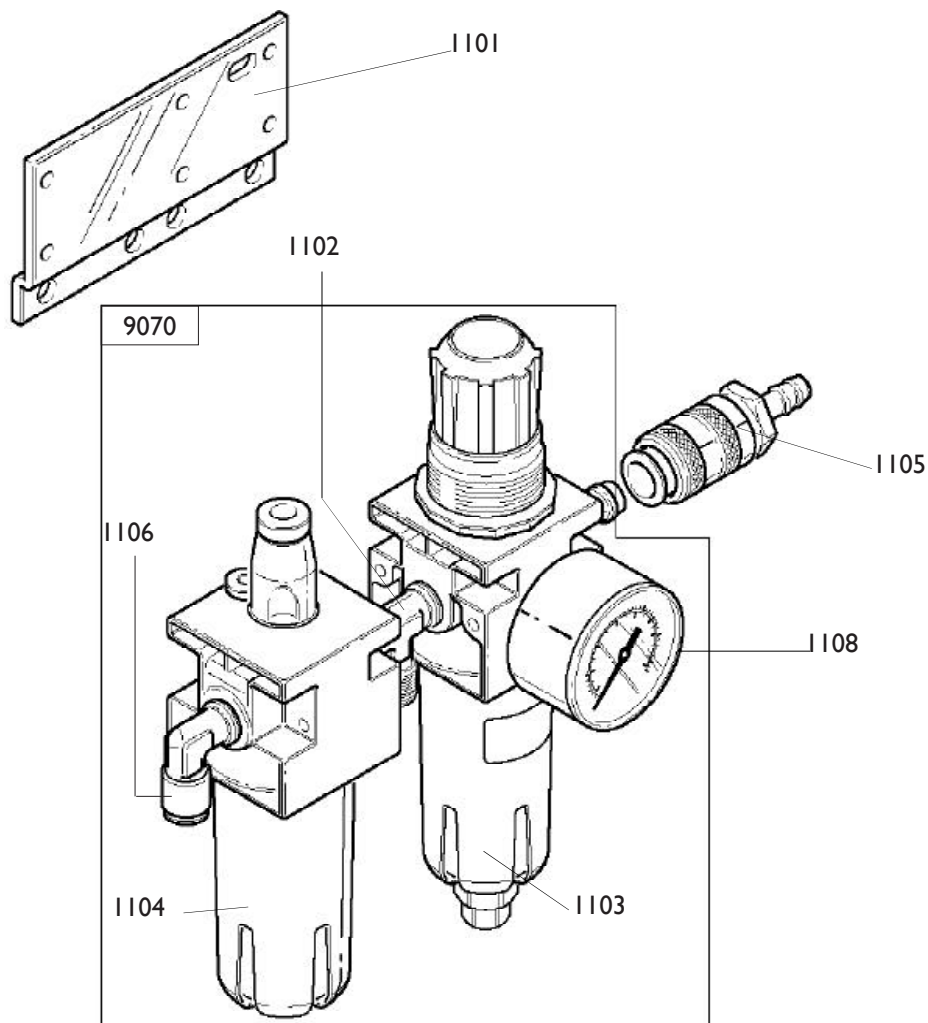
**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 24).  
**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 24).  
**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 24).  
**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilkodes (siehe Seite 24) angeben.  
**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 24).



9751	5-100696	SCATOLA - BAR/PSI	BOX - BAR/PSI
9751	5-105062	SCATOLA - BAR	BOX - BAR
9751	5-104698	SCATOLA - KPA	BOX - KPA
0701	262971	TUBO GONFIAGGIO	PIPE
0702	3-00490	MANOMETRO BAR - PSI	GAUGE BAR - PSI
0702	3-00486	MANOMETRO BAR	GAUGE BAR
0702	3-00493	MANOMETRO KPA	GAUGE KPA
0703	235463	VALVOLA	VALVE
0739	3-00103	RACCORDO	CONNECTOR
0742	3-00007	INNESTO	CLUTCH
0743	4-102371	SCATOLA MANOMETRO	BOX
0744	353537	SUPPORTO MANOMETRO	SUPPORT
0745	2-71485	VITE M3,9X13	SCREW
0746	3-00460	RACCORDO	CONNECTOR
0747	329245	TUBO D.6 L.280 mm	PIPE
0750	354410	TUBO aria L.3150 mm	PIPE

9752	252558	VALVOLA	VALVE
0753	3-00055	RACCORDO	CONNECTOR
0754	352557	RACCORDO	CONNECTOR
0755	3-00389	VALVOLA	VALVE

**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 24).  
**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 24).  
**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 24).  
**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 24) angeben.  
**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 24).



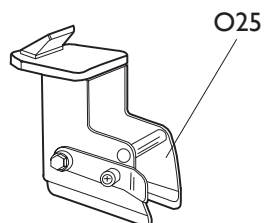
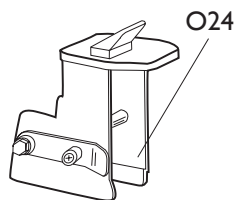
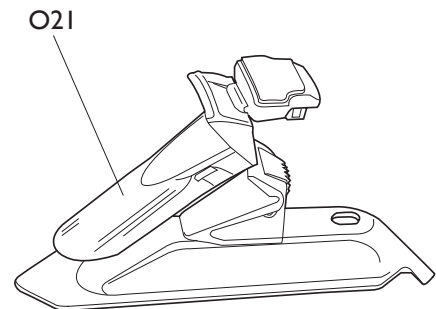
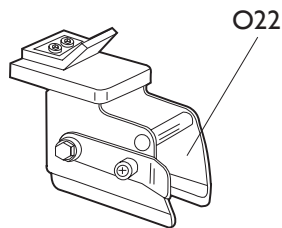
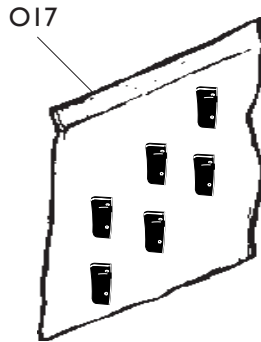
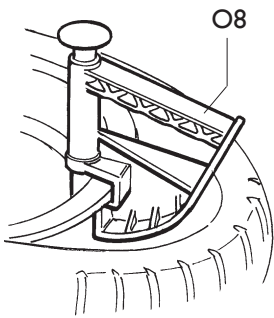


GRUPPO FRL  
FRL GROUP  
GROUPE FILTRE LUBRIFICATEUR  
SCHIEMFILTER GRUPPE  
GRUPO FRL FILTRO-LUBRIFICADOR

**AS944LL TI**  
**AS944LL**  
**TAV. N**

9070	456522	FILTRO	FILTER
1102	3-00001	RACCORDO	CONNECTOR
1103	457512	BICCHIERE	BOWL
1104	457511	BICCHIERE	BOWL
1106	3-00221	RACCORDO	CONNECTOR
1108	3-00488	MANOMETRO BAR-PSI	PRESSURE GAUGE BAR PSI
1108	3-00494	MANOMETRO KPA	PRESSURE GAUGE KPA
1101	4-102273	STAFFA	BRACKET
1105	3-00257	GIUNTO	COUPLING

**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi.  
**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code.  
**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange.  
**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilkodes angeben.  
**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos.





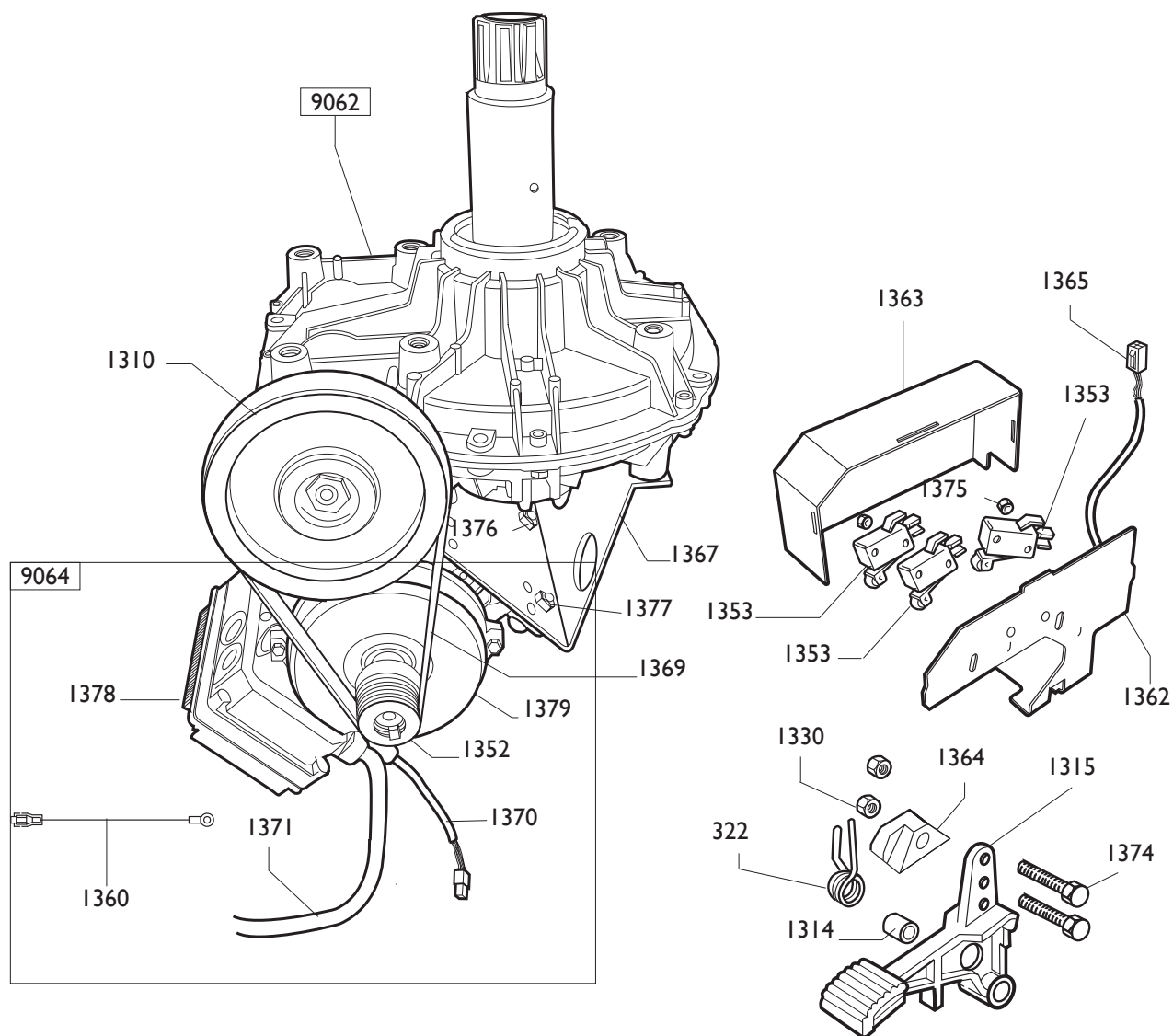


ACCESSORI  
ACCESSORIES  
ACCESSOIRES  
ZUBEHÖRTEILE  
ACCESORIOS

AS944LL TI  
AS944LL  
TAV. O

O8	801435685	PINZA	PLIERS
O17	801258383	KIT 6 PROTEZ.PALETТА	SHIELD
O21	2200573	KIT 4 PROTEZ.GRIFFA	INSERTS
O22	8-111100069	KIT 4 ADATTATORI 8	ADAPTOR
O23	801258898	KIT 5 PASTIGLIE	INSERT
O24	8-111100068	KIT n° 4 ADATTATORI 4"	4" ADAPTORS KIT
O25	8-111100070	KIT n° 4 ADATT.MOTO 14"-23"	MOTORCYCLE ADAPTORS KIT

**IMPORTANTE:** per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 25).  
**IMPORTANT:** for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 25).  
**IMPORTANT:** pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 25).  
**WICHTIG:** für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 25) angeben.  
**IMPORTANTE:** para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 25).





GRUPPO DV  
DOUBLE SPEED GROUP  
GROUPE DOUBLE VITESSE  
SATZ DOPPELGESCHWINDIGKEIT  
GRUPO DOS VELOCIDADES

AS944LL TI  
AS944LL

MOTORE+INV 2 CONDENSATORI			MOTOR+REV.
9064	5-104986	200-230V 1ph	200-230V 1ph
1352	4-102397	PULEGGIA	PULLEY
1360	4-101659	CAVO TERRA	CABLE
1370	4-109895	CAVO COMANDI 230V	CABLE
1371	4-111586	CAVO RETE	CABLE
1378	4-115396	SCHEDA ELETTR. 230V	P.C.BOARD
1379	4-113412	MOTOINV. (NO SK)200-230/1/50-60HZ	MOTOINVERTER 230V
MOTORE+INV			MOTOR+REV..
9064	5-104995	115V 1ph	115V 1ph
1352	4-102397	PULEGGIA	PULLEY
1360	4-101659	CAVO TERRA	CABLE
1371	4-111586	CAVO RETE	CABLE
1378	4-113414	SCHEDA ELETTR. 115V	P.C.BOARD
1370	4-109895	CAVO COMANDI 115V	CABLE
1379	4-113412	MOTOINV. (NO SK) 115V	MOTOINVERTER 115V
RIDUTTORE			GEAR BOX
9062	5-102648	PULEGGIA	PULLEY
1310	339870		
0322	4-109664	MOLLA	SPRING
1314	325050	DISTANZIALE	SPACER
1315	5-102714	PEDALE	PEDAL
1330	346008	BOCCOLA	BUSHING
1353	440874	MICROINTERUTORE	MICROSWITCH
1362	4-102401	SUPPORTO MICRO	SUPPORT
1363	4-102402	COPERCHIO	CASING
1364	461535	SUPPORTO MICRO	SUPPORT
1365	4-101693	CAVO COMANDI PEDALIERA	CABLE
1367	4-109965	CULLA MOTORE 230/115V	SUPPORT
1369	3-00573	CINGHIA	BELT
1374	2-00441	VITE M6X50	SCREW
1375	2-00124	DADO M4	NUT
1376	421349	DADO M8	NUT
1377	2-00375	VITE M8X30	SCREW



**MONDOLFO FERRO S.p.a.**  
Viale dell'industria, 20 - 61037 MONDOLFO (PU) Italy  
[info@mondolfoferro.it](mailto:info@mondolfoferro.it)  
[www.mondolfoferro.it](http://www.mondolfoferro.it)